



*Un projet documentaire et artistique de la Bibliothèque  
Encyclopédique de Liège et des Ateliers 04 (CEC) à destination  
des classes du secondaire en partenariat avec les bibliothèques  
et des associations locales.*

Présentation & mode d'emploi →

Face au constat de l'invisibilisation des femmes dans l'histoire et dans les outils qui l'écrivent (les encyclopédies notamment<sup>1</sup>), nous proposons aux élèves du secondaire de réaliser des planches d'encyclopédie sur des femmes qui, à leurs yeux, sont remarquables. Planches qui seront ensuite exposées dans la bibliothèque locale la plus proche de l'école ou dans un lieu associatif tiers et feront partie de la grande ENCYCLOPÉDIE déraisonnée et non exhaustive DE FEMMES connues et méconnues QUI ONT peut-être MARQUÉ L'HISTOIRE.

## OBJECTIFS

### *Rendre visibles des femmes*

- Faire découvrir des femmes remarquables, parfois injustement oubliées
- S'interroger sur la fabrique de l'histoire et ses mécanismes de domination sociale
- Véhiculer une image positive et multiple des femmes pour contrer les stéréotypes de genre qui voudraient enfermer garçons et filles dans des rôles et des destins limitants

### *Rencontrer une institution culturelle : la bibliothèque*

- Découvrir de manière pratique les différents types de documents présents en bibliothèque, en particulier la structure d'une encyclopédie
- S'interroger sur la question des sources, de la documentation,... y porter un regard critique
- S'initier à la recherche documentaire
- Participer à un projet culturel, collaboratif et évolutif

### *Produire un texte biographique adapté à un contexte donné : une planche d'encyclopédie*

- Exercer ses compétences langagières à l'écrit
- Distinguer l'essentiel de l'accessoire
- Rédiger un texte en tenant compte d'un lectorat réel, d'une finalité de partage

### *S'exprimer à travers l'art*

- Comprendre l'importance et la complémentarité de l'illustration par rapport au texte dans la transmission de l'information
- Découvrir des techniques artistiques simples et pourtant esthétiquement remarquables : le cyanotype et/ou le collage

- Développer sa créativité dans le domaine visuel et graphique
- Participer à la vie culturelle et artistique de sa ville, son quartier, en exposant les productions au-delà de l'école

### *En option : contribuer à Wikipédia*

- En apprendre plus sur le fonctionnement et la structure de l'Encyclopédie en ligne
- Envisager la question des sources, notamment comme critère d'admissibilité
- Améliorer des articles ou en créer selon les règles en vigueur sur la plateforme

Pour participer à l'aventure :  
[annelore.elay@provincedeliege.be](mailto:annelore.elay@provincedeliege.be)

## MODE D'EMPLOI

### *Moment 1 : en bibliothèque*

- Un quizz pour découvrir la documentation sous forme de jeu, manipuler les encyclopédies en version papier (ouvrages de références, biographies spécialisées, etc) et numérique (Wikipédia, Universalis), prendre conscience de l'invisibilisation des femmes dans la fabrique de l'histoire.
- Une initiation pratique à la recherche documentaire : chaque élève (ou duo) choisit une femme inspirante et récolte des informations à son propos parmi les ressources de la bibliothèque, notamment par l'utilisation du catalogue [www.mabibli.be](http://www.mabibli.be), des livres et des ressources en ligne.

<sup>1</sup> L'encyclopédie collaborative Wikipédia, à titre d'exemple, ne contient que 18% de femmes parmi l'ensemble de ces notices biographiques.

### **En pratique :**

Lieu : B3 (place des Arts, 1 – 4020 Liège) ou à la bibliothèque locale

Durée : 2 à 3h

Prérequis : avoir réfléchi en amont, en classe, aux figures choisies pour la recherche (en fonction des femmes déjà traitées par les autres groupes participants antérieurs)

Important : il sera aussi demandé aux élèves de chercher des documents visuels en vue de la réalisation du portrait de leur personnage.

### ***Moment 2 : en classe et/ou à domicile***

Conception de notices d'encyclopédie par les élèves en respectant la structure classique de ce type de texte : chapeau, déroulé chronologique, sources, etc., et en utilisant les ressources documentaires trouvées lors des recherches en bibliothèque (soit lors du Moment 1, soit lors d'autres visites libres ou organisées à la bibliothèque locale).

### **En pratique :**

Il s'agit de la partie du projet gérée par l'enseignant·e, qui veillera néanmoins à respecter la structure réclamée par l'aspect collaboratif du projet pour garantir une cohérence entre les différentes planches ajoutées groupe après groupe.

Important : Les textes des élèves seront remis à la bibliothèque encyclopédique au format Word ou équivalent afin d'en permettre une mise en page ultérieure plus aisée. Les fichiers images (papier ou scan numériques) utiles à la réalisation du portrait seront également envoyés en vue du bon déroulement de l'atelier artistique. Les délais de remise des fichiers seront planifiés au début du projet par les partenaires.

### ***Moment 3 : atelier artistique***

Réalisation de portraits des femmes ainsi biographiées grâce à une technique artistique simple et étonnante : le cyanotype. Les élèves découvrent la technique et composent leur portrait de femme, encadré·es par une artiste.

### **En pratique :**

Lieu : en classe ou à la bibliothèque (à convenir)

Durée : 2 à 3h

Prérequis : l'enseignant·e aura fourni les images trouvées par les élèves sur le Net ou à la bibliothèque dans les délais définis ensemble au début du projet.

Variante : pour une version plus « light » du projet, il

est également possible qu'un·e enseignant·e prenne lui·elle-même en charge cette étape artistique en proposant aux élèves de travailler le portrait selon la technique du collage. A savoir, pour respecter le code graphique, l'image finale sera recolorisée suivant le code graphique de l'encyclopédie : bleu et blanc.

### ***Moment 4 : exposition***

Les planches d'encyclopédie sont mises en page et imprimées par les Ateliers 04. Elles sont exposées pour le grand public à la bibliothèque locale partenaire ou dans un lieu tiers proche de l'école. Elles rejoignent également notre Encyclopédie des femmes évolutive (fiches mobiles et farde). Les classes participantes en reçoivent une version imprimée pour chaque élève.

### ***En plus...***

Pour les classes qui le souhaitent et dont le niveau rédactionnel est suffisant, nous pouvons ajouter une étape (après le moment 2) au projet par la création ou l'amélioration d'un ou plusieurs articles sur Wikipédia à propos de femmes qui n'y seraient pas (ou y seraient insuffisamment) biographiées.

La célèbre encyclopédie en ligne, pour participative qu'elle soit, souffre d'un déficit de représentation des femmes puisque seulement 18% de ses notices biographies leur sont consacrées. Les classes qui s'engagent dans ce projet agissent donc pour faire changer ce ratio et contribuent à conférer davantage de visibilité aux femmes.

Pour ce faire, les Territoires de la mémoire s'associent au projet en y ajoutant la thématique « Femmes résistantes ». Les groupes qui souhaitent se lancer dans cette découverte disposeront d'une liste de femmes moins connues et d'un encadrement spécifique, notamment pour la recherche dans des ressources moins accessibles.

### **En pratique :**

Un atelier de contribution animé par Wikimedia Belgique, les Territoires de la mémoire et la Bibliothèque encyclopédique.

Lieu : B3 et/ou Bibliothèque George Orwell (Cité miroir)

Durée : une demi-journée

Prérequis : si l'école fait le choix de cette « option Wikipédia », nous déterminons avec elle en amont sur quelles femmes moins connues il serait pertinent d'effectuer des recherches. Nous encourageons le travail par groupes de 3 ou 4 élèves afin de ne pas multiplier le nombre d'articles auxquels contribuer.

## *Si vous êtes :*

Une bibliothèque locale ; Une classe de secondaire (de la 4<sup>e</sup> à la 6<sup>e</sup>, toutes options) ; Une association ou un centre culturel qui a envie d'accueillir, de participer ou de faire évoluer le projet.

N'hésitez pas à nous contacter pour participer à l'aventure : [annelore.elay@provincedeliege.be](mailto:annelore.elay@provincedeliege.be)

## **PARTENAIRES**

### *Bibliothèque Encyclopédique de Liège :*

Le Réseau local liégeois de lecture publique est reconnu comme «bibliothèque encyclopédique» par la FWB. En effet, en plus de gérer de vastes collections qui permettent de servir un public plus large que celui de la seule commune de Liège, il développe des actions de médiations des connaissances vers les publics du territoire de tout l'arrondissement de Liège et en collaboration avec les bibliothèques locales. Ces projets s'adressent en priorité au monde de l'enseignement, s'inscrivant ainsi dans le cadre du PECA (Parcours d'éducation culturelle et artistique de la FWB), et vise plus particulièrement les questions citoyennes et le développement de l'esprit critique.

### *Les Ateliers 04 :*

Situés entre la création et les pratiques artistiques en amateur, l'animation culturelle et les démarches d'éducation permanente, Les Ateliers 04 sont un Centre d'expression et de Créativité (CEC). Les Ateliers 04 ont pour vocation de faire le lien entre tous les publics et l'Art, par le renforcement des capacités d'expression de chacun-e et la pratique active de la créativité. Le CEC propose un programme de stages, d'ateliers et de workshops pour tous les âges, menés par des artistes-animateur-ice-s, dans une multiplicité de disciplines. Les Ateliers 04 sont aussi un pôle de médiation et un partenaire facilitateur dans l'élaboration de projets socio-artistiques, avec l'impulsion de nouveaux espaces de création et de diffusion dans des lieux consacrés ou non à l'Art, en mettant un point d'honneur à la mise en valeur des réalisations artistiques menées dans le cadre de ces projets ouverts au plus grand nombre.  
[www.lesateliers04.be](http://www.lesateliers04.be)

### *Wikimédia Belgique :*

Fondée pour promouvoir la vision, la mission et les valeurs de la Fondation Wikimédia, l'asbl a pour but d'aider à collecter, développer et distribuer la connaissance sous licence libre. Pour ce faire, elle rassemble la communauté Wikimédia de la région et collabore avec les institutions culturelles, les musées, les bibliothèques, les universités, les hautes écoles, les œuvres caritatives et autres entités basées en Belgique. L'asbl représente et soutient les Wikimédiens qui vivent en Belgique et au Luxembourg.  
[www.wikimedia.org](http://www.wikimedia.org)

### *Les Territoires de la mémoire :*

Les Territoires de la Mémoire sont un centre d'éducation à la résistance et à la citoyenneté créé par d'anciens prisonniers politiques rescapés des camps nazis. Pour effectuer un travail de Mémoire auprès des enfants, des jeunes et des adultes, l'association développe diverses initiatives qui transmettent le passé et encouragent l'implication de toutes et tous dans la construction d'une société démocratique garante des libertés fondamentales.  
[www.territoires-memoire.be](http://www.territoires-memoire.be)

